



# St. Michael Catholic Church



[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**September 8, 2024 Twenty-Third Sunday In Ordinary Time  
8 de Septiembre del 2024 Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario**

### Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

**Pastor, Fr. Matt Niggemeyer**  
402-494-5423  
**Senior Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha**  
402-494-5423  
**Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating**  
Cell: 402-640-4087  
Email: [mpkeating@archomaha.org](mailto:mpkeating@archomaha.org)

**Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313**  
**Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276**

**SCHOOL**  
**St. Michael School/ Escuela San Miguel**  
402-494-1526  
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776  
**Principal: Lora Crowe**  
Email: [loracrowe@smcsssc.com](mailto:loracrowe@smcsssc.com)  
**Admin. Assistants: Ari Preciado & Daniela Padilla**

**RELIGIOUS FORMATION**  
**English CCD**  
Mother Filomena Cueto, 712-509-8528  
**Catecismo en Español:**  
Maria Gomez, 712-899-4097  
**English RCIA/ RICA en Ingles:**  
Fr. Matt Niggemeyer , 402-494-5423  
**RICA en Español:**  
Fr. Carl Zoucha, 402-494-5423  
Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**The Parish Office Hours**  
**MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY**  
**9:00am - 3:00pm**  
**TUESDAY & THURSDAY**  
**9:00am - 5:00pm**  
**Phone number: 402-494-5423**  
**Mailing Address:**  
1315 1st Ave  
So. Sioux City, NE 68776  
**Physical Address:**  
312 W 13th St,  
South Sioux City, NE 68776  
**Parish Email:**  
[smsparish@gmail.com](mailto:smsparish@gmail.com)  
**Parish Coordinator**  
**Maria Gomez**  
**Cell: 712-899-4097**  
**Administrative Assistant:**  
Martha Cedillo

## R.C.I.A

**Wednesdays**  
**6:30 - 7:30 pm**  
**Parish Center**  
**With Fr. Matt**

(Classes are for those 17 years and older who need any of the following sacraments: Baptism, First Communion, and Confirmation).

## R.I.C.A

**Domingos**  
**8:00 - 9:30 am**  
**Centro Parroquial**  
**Con el Padre Carl,**  
**Erika y Raúl**

(Las clases son para mayores de 17 años que necesitan alguno de los siguientes sacramentos: Bautismo, Primera Comunión y Confirmación).

### English Mass Times:

**Monday-Friday:** 8:15am

**Saturday:**  
9:00am & 5:00pm

**Sunday:**  
7:30am & 9:00am

**Reconciliation**  
**Weekday:**

7:30am -8:00am (M-F)  
5:30pm -5:50pm (T-F)  
**Weekend: Saturday**  
3:45pm - 4:45pm &  
6:15pm - 6:45pm

### Misa en Español

**Servicio de Comunión**

**Lunes** 6:00pm con el  
Diacono José Luis

**Martes a Viernes:** 6:00pm

**Sábado:** 7:00pm

**Domingo:** 10:30am,  
12:00pm, & 1:30pm

### Confesiones

**Entre Semana:**

7:30am - 8:00am (L-V)  
5:30pm - 5:50pm (M-V)

**Confesiones Sábado**  
3:45pm - 4:45pm &

*Save The Date!*

## St. Michael's Fall festival

**September 29, 2024**



*Reserva la fecha*

## Festival de Otoño de San Miguel

**Septiembre 29, 2024**

## Fr. Matt's Catechetical Corner: September 8, 2024

Happy Sunday! As we continue our reflection on the Four Marks of the Church (One, Holy, Catholic, and Apostolic), we will begin diving into these themes one week at a time. In this case, we are going to start with the “oneness” of the Church, that is, her unity.

The Church's unity is, before all else, a gift from Christ. The Church's unity is centered in Him and in our faithfulness to and communion in Him. This means that we, as members of the Church, are truly one based on our Sacramental Communion with Christ. In other words, even though we come from different nations and local traditions, we are still united in Jesus Christ and are brothers and sisters in Him. This is a profoundly important point here at St. Michael's. Even though we all have different backgrounds, our unity as Catholics *must* be the foundation of our lives and relationships. Practically speaking, this unity is meant to be fully expressed in the Mass. The fact that we have peoples from various nations receiving Communion here at St. Michael's is a beautiful gift that we should treasure.

This unity, however, is not merely a unity of ritual practice; it is also a unity of doctrine. The Lord does not want us to change that which He Himself has given us. He wants us, rather, to protect and love that which we have received *especially when we might disagree*. Think of it this way: in any relationship, we learn key information about the other person (e.g.- their likes and dislikes). If a friend hates flowers, we probably won't bring them flowers. This means that what is important to our friend is important to us. So too should that which is important to Christ (the Teaching and Doctrine of the Church) be important to us. This is why, as an aside, the Mass is structured the way it is: we profess our Faith together to share our unity of Faith *before* entering into the unity of the Sacraments. Just as sinners met Christ and were changed, so too must we be changed by Christ for Christ so as to remain in union with Him.

We must also note that the gift of unity that Christ gives the Church is meant to flow out from our walls into the wider world starting with those around us. In the Scriptures, God always chooses small communities and gives them large tasks. So too does God choose us and give us the large task of bringing him into our daily lives and relationships. This is how the Lord wants to convert the nations: through personal relationships that grow with time. This is what is meant to heal and invite souls to Christ, and this is also what is meant to bring the world into union with Him. Stay tuned for more next week!

---

### **ENGLISH GROUPS/ GRUPOS EN INGLES** **These meetings are open to all who wish to attend.**

<b>Bible Study with Fr. Cal</b>	Parish Center every Monday from 1-3:00pm. Begins <b><u>September 16.</u></b>
<b>Legion of Mary</b>	Parish Center every Tuesday from 1:30 – 3:00pm
<b>Our Lady Queen of Peace - Prayer Cenacle</b>	Begins with the rosary at 8:30am in the church, followed by 9am Marian Mass, and ends with 30-45min of prayer in the Parish Center.
<b>Bible Classes with Fr. Matt</b>	English bible classes every Thursday from 7-8:00 pm at the Parish Center starting <b><u>September 26.</u></b>

## RCIA.-

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is a process designated for adults over the age of 17 who, responding to God's grace, desire to become full members of the Catholic Church. If you have not received the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation or Eucharist) or are missing any of them and are interested in taking these classes, you can stop by the parish office to register for the program during office hours.

## ENGLISH CCD ANNOUNCEMENTS

English CCD classes will be on Wednesdays from **6:15 – 7:30 pm** and will begin on **September 11.**



## BIBLE CLASSES

Fr. Matt will be offering bible classes in English weekly on Thursdays from 7-8:00 pm at the Parish Center starting September 26<sup>th</sup>.

Bible study classes with Fr. Carl will resume on Monday Sep. 16<sup>th</sup>.  
Classes are weekly on Mondays from 1-3:00 pm in the Parish Center.

## St. Michael's fall festival

St. Michael's fall festival is fast approaching. This year will take place on the feast of St. Michael the Archangel, **September 29<sup>th</sup>**. The raffle is a big part of the festival, and we are already selling raffle tickets. **The cost of the ticket is \$5.00.**



Raffle prizes are:  
1<sup>st</sup> prize \$500.00                      2<sup>nd</sup> prize \$300.00                      3<sup>rd</sup> prize \$200.00

There will be 5 additional prizes of \$100.00 each.

There will be tickets for sale at the parish office and sometimes after one of the masses.

## *Miracles & Saints*

*2025 Jubilee Year Pilgrimage To Italy*  
with Julie and Patrick Storr and Fr. David Esquiliano

12 Days

November 3-14, 2025

For More Information Contact:

Select International Tours

800-842-4842

[mirela@select-intl.com](mailto:mirela@select-intl.com)

[selectinternationaltours.com](http://selectinternationaltours.com)



**Blue Mass**

**for area**

**first responders**

9-17-2024

5:30 p.m.

Cathedral of the Epiphany

with Bishop Nickless







El Movimiento Familiar Cristiano Católico te invita a unirte a esta gran familia.  
Te esperamos este **15 de septiembre!**

**Scenic Park**  
801 Riverview Dr  
South Sioux City, NE 68776  
Empezando a las 4:00pm

*Cree en el señor Jesús así tu y tu familia serán salvos Hechos 16:31*

## **CALENDARIO DE CATECISMO PARA EL MES DE SEPTIEMBRE.**

Este pendiente del boletín, ya que por este medio damos a conocer todo lo referente al catecismo en español.

Septiembre 8	Clases de catecismo
Septiembre 15	Clases de catecismo
Septiembre 22	Clases de catecismo
Septiembre 29	Festival de la parroquia San Miguel. <b>No</b> tendremos clases de catecismo.

## **CATECISMO EN INGLES**

Las clases de **catecismo en ingles** serán los **miércoles** de las **6:15 – 7:30 pm** y darán inicio el **11 de septiembre.**

## **RICA.-**

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es un proceso designado para adultos mayores de 17 años que, respondiendo a la gracia de Dios, desean convertirse en miembros plenos de la Iglesia Católica. Si usted no ha recibido los sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación o Eucaristía) o le falta alguno de ellos y está interesado en tomar estas clases, puede pasar a la oficina parroquial para inscribirse para el programa durante horas de oficina.

**Las clases serán los domingos de las 8-9:30 am iniciando el día 8 de septiembre.**

## **FESTIVAL DE OTOÑO DE SAN MIGUEL**

Ya se acerca el festival de otoño de San Miguel. Este año se celebrará el **29 de septiembre**, día de San Miguel. La rifa es parte del festival y ya estamos vendiendo boletos.

**El costo del boleto es de \$5.00.**



**Los premios son:**

**1er. Premio \$500.00, 2do. Premio \$300.00, 3er. Premio \$200.00**

habrá 5 premios adicionales de \$100.00 cada uno.

Estaremos vendiendo boletos en la oficina parroquial.

## Rincón Catequético del Padre Mateo: 8 de septiembre del 2024

¡Feliz domingo! A medida que continuamos nuestra reflexión sobre las Cuatro Marcas de la Iglesia (Una, Santa, Católica y Apostólica), comenzaremos a profundizar en estos temas una semana a la vez. En este caso, vamos a comenzar con que es “una” Iglesia, es decir, su unidad.

La unidad de la Iglesia es, ante todo, un don de Cristo. La unidad de la Iglesia está centrada en Él y en nuestra fidelidad y comunión con Él. Esto significa que nosotros, como miembros de la Iglesia, somos verdaderamente uno en base a nuestra comunión sacramental con Cristo. En otras palabras, aunque provenimos de diferentes naciones y tradiciones locales, todavía estamos unidos en Jesucristo y somos hermanos y hermanas en Él. Este es un punto profundamente importante aquí en San Miguel. Aunque todos tenemos diferentes antecedentes, nuestra unidad como católicos *debe* ser el fundamento de nuestras vidas y relaciones. En términos prácticos, esta unidad debe expresarse plenamente en la Misa. El hecho de que tengamos personas de varias naciones recibiendo la Comunión aquí en San Miguel es un hermoso regalo que debemos atesorar.

Sin embargo, esta unidad no es simplemente una unidad de práctica ritual; es también una unidad de doctrina. El Señor no quiere que cambiemos lo que Él mismo nos ha dado. Quiere, más bien, que protejamos y amemos lo que hemos recibido, *especialmente cuando podemos estar en desacuerdo*. Piénsalo de esta manera: en cualquier relación, aprendemos información clave sobre la otra persona (por ejemplo, sus gustos y disgustos). Si un amigo odia las flores, probablemente no le llevaremos flores. Esto significa que lo que es importante para nuestro amigo es importante para nosotros. Así también lo que es importante para Cristo (la Enseñanza y Doctrina de la Iglesia) debe ser importante para nosotros. Es por eso que, como acotación al margen, la Misa está estructurada de la manera en que está: profesamos nuestra Fe juntos para compartir nuestra unidad de Fe *antes* de entrar en la unidad de los Sacramentos. Así como los pecadores conocieron a Cristo y fueron transformados, también nosotros debemos ser transformados por Cristo para Cristo, de modo que podamos permanecer en unión con Él.

También debemos notar que el don de la unidad que Cristo da a la Iglesia debe fluir desde nuestros muros hacia el mundo más amplio, comenzando por quienes nos rodean. En las Escrituras, Dios siempre elige pequeñas comunidades y les da grandes tareas. Así también Dios nos elige a nosotros y nos da la gran tarea de llevarlo a nuestra vida y relaciones diarias. Así es como el Señor quiere convertir a las naciones: a través de relaciones personales que crecen con el tiempo. Esto es lo que se supone que sana e invita a las almas a Cristo, y esto es también lo que se supone que lleva al mundo a la unión con Él. ¡Estén atentos para más información la próxima semana!

### **GRUPOS EN ESPAÑOL/ SPANISH SPEAKING GROUPS.**

**Las reuniones de los siguientes grupos están abiertas para las personas que deseen asistir.**

La Sagrada Familia de Nazaret <b>11 de septiembre</b>	Grupo de oración. Se reúnen los miércoles a las 11:30 am en la Iglesia. <b>Tema:</b> El Santísimo nombre de María.
Sagrado Corazón de Jesús <b>12 de septiembre</b>	Grupo de oración. Se reúnen los jueves en la Iglesia después de la Misa de 6 pm. <b>Tema:</b> Como ovejas sin pastor. Marcos 6:30-34
Orantes De La Divina Misericordia <b>13 de septiembre</b>	Se reúnen en el Centro Parroquial los viernes de las 6-8 pm. <b>Tema:</b> Servir al Señor con alegría

## Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

### Sábado, 7 de septiembre, 2024

**7:00pm(MN):** Por el aniversario de bodas #29 de José Luis Robles y Irma Vázquez

#### Segunda Intención:

†Sandro Sánchez

### Domingo, 8 de septiembre, 2024

**10:30am(MK):** †José Asunción De Anda Rocha

**12:00pm(CZ):** †Ramon Piña Jaso

#### Segunda Intención:

Por el aniversario #24 de casados de Rolando y Karina

**1:30pm(MN):** †Feliciano Padilla

#### Segunda Intención:

†Sandro Sánchez

### Lunes, 9 de septiembre, 2024

**6:00pm:** Servicio de Comunión

### Martes, 10 de septiembre, 2024

**6:00pm(MK):** †David Romo Gómez

#### Segunda Intención:

†Sandro Sánchez

### Miércoles, 11 de septiembre, 2024

**6:00pm(CZ):** Por el quinto aniversario luctuoso de

†Francisco Valadez Ramírez

### Jueves, 12 de septiembre, 2024

**6:00pm(MK):** Por María Gómez

### Viernes, 13 de septiembre, 2024

**6:00pm(MN):** †Manuela Patiño y

†Juan Miguel González

### Sábado, 14 de septiembre, 2024

**7:00pm(MK):** †Manuela Patiño y

†Juan Miguel González

### Domingo, 15 de septiembre, 2024

**10:30am(MN):** Por la Parroquia

**12:00pm(CZ):** †José Asunción De Anda Rocha en memoria de su cumpleaños

#### Segunda Intención:

En acción de gracias por los 90 años de Porfiria Milán Santillán

**1:30pm(MK):** † Feliciano Padilla

### Saturday, September 7, 2024

**12:00am(MN):**Damian Ortega Rojas y la juventud

#### Second Intention:

Por todas las Hermanas LIHM y Los Sacerdotes

**9:00am(MK):** In thanksgiving for Judy Twohig's birthday

**5:00pm(MK):** †James W. Sampers

### Sunday, September 8, 2024

**7:30am(MK):** †Carrol, †Evelyn, & †Grayson Muff

**9:00am(MN):** For the Parish

### Monday, September 9, 2024

**8:15am(CZ):** †Eddie Jones In memory of his birthday

#### Second Intentions:

†David Romo Gomez &

†Sandro Sanchez

### Tuesday, September 10, 2024

**8:15am(MK):** †Jeff Ahlers

### Wednesday, September 11, 2024

**8:15am(MK):** In thanksgiving for the birthdays of Teresa & Samuel

Ortega

### Thursday, September 12, 2024

**8:15am(CZ):** For Kurt & Lisseth Kefgen on their wedding anniversary

### Friday, September 13, 2024

**8:15am(MN):** † Helen O'Neill

#### Second Intention:

In thanksgiving for the birthday of Cristina Macias

### Saturday, September 14, 2024

**9:00am(MN):** †Gabriel Ortega and all the souls in Purgatory

**5:00pm(CZ):** † Robert O'Neill

### Sunday, September 15, 2024

**7:30am(CZ):** †Robert O'Neill

**9:00am(MK):** †Edward Rojas

## Weekly Collections Week Ending September 1, 2024

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$9,157.92
2nd Collection/ Parish Center	\$2,011.00
School Tuition Assistance	\$43.00
Lavigne Foundation	\$15.00
Other Collections	\$60.00

## ADS



**MEYER BROTHERS**  
FUNERAL HOMES

Mohr & Becker-Hunt Funeral Home  
1431 W 29th Street  
South Sioux City, NE 68776  
402-412-3131

Licensed in NE - IA - SD



Sandra A. Lopes (Agent)

1512 Dakota ave suite A  
S. Sioux City, NE 68776  
Ph. 402.494.2659 Cell 712.389.2970  
BcsinsuranceAgency@gmail.com



**WILMES**  
**Do it Best**  
**HARDWARE**

Marketplace  
3049 Hamilton Blvd.  
Sioux City, IA 51104  
712.252.5176

South Sioux City  
815 W 29th St.  
So. Sioux City, NE 68776  
402.494.1469